



Payment System ادائیگی کا نظام

Agreement

This Agreement (the “Agreement”) is made at Karachi on this _____ day of _____, 2020.

By and Between

Meezan Bank Limited, a banking company, incorporated under the laws of Pakistan, and having its Head Office at C-25, Meezan House, Estate Avenue, SITE Karachi, through its authorized representative (hereinafter referred to as “**Bank**” which expression shall be deemed to mean or include its successors-in-interest and assigns) of the ONE PART.

AND

_____ established under the laws of Pakistan and having its principal place of business at _____ (hereinafter referred to as “Customer” which expression shall, wherever the context so permits, include its successors and assigns) of the OTHER PART;

The Customer and Bank shall hereinafter be collectively referred to as the “Parties” and individually as the “Party”.

W H E R E A S

- A. The Customer has approached the Bank to avail Internet Banking Services for convenient and smooth execution of transactions ;

معاهدہ

یہ معاہدہ (“معاہدہ”) بہ مقام کراچی مورخہ، 2020ء کو تکمیل پایا۔

منجانب و مابین

میزان بینک لمیٹڈ، پاکستان کے قوانین کے تحت قائم کردہ ایک بینکنگ کمپنی، جس کا مرکزی دفتر C-25، اسٹیٹ ایونیو، سائٹ، کراچی میں واقع ہے، بذریعہ اس کے نامزد کردہ نمائندہ (جسے یہاں ”بینک“ کہا جائے گا جس کا مطلب اس کے شریک مفاد اور تفویض کنندگان کی موجودگی یا شمولیت سمجھا جائے گا) بطور ایک فریق ہے۔

اور

..... پاکستان کے قوانین کے تحت قائم کردہ جس کا مرکزی دفتر بہ مقام واقع ہے (جسے یہاں ”صارف“ کہا جائے گا، جس کا مطلب سیاق و سباق کے مطابق جو بھی ہو، بشمول اس کے شریک مفاد اور تفویض کنندگان) بطور دیگر فریق ہے۔

صارف اور بینک کو مجموعی طور پر ”فریقین“ اور انفرادی طور پر ”فریق“ کہا جائے گا۔

ہر گاہ

- A کہ صارف نے آسان اور ہموار انداز میں لین دین کے لئے انٹرنیٹ بینکنگ کے حصول کے مقصد سے بینک سے رجوع کیا ہے،

Signature of Authorized Signatory

مجاز افسر کے دستخط

Signature of Authorized Signatory

مجاز افسر کے دستخط

B. The Bank has developed a platform through which Internet Banking Services(s) shall be rendered to the Customer;

Now, therefore, the Parties agree in following manner:

1. DEFINITIONS

1.1 In these Terms and Conditions, the following words and expressions shall, unless the context otherwise requires, have the following meanings:

Account(s) means any of your account(s) maintained by you with us to which We (also referred to as the "Bank") may allow access to Internet Banking Services.

Bank means Meezan Bank Limited (MBL) a banking company incorporated under the laws of Pakistan and having its registered office at Meezan House, C-25, Estate Avenue, SITE, Karachi, Pakistan and the terms We, Us and Our shall be construed accordingly.

Business Day means a day when the Bank is open to conduct banking business in Pakistan.

Customer means firm, company or any other association or organization maintaining an Account with the Bank, and includes (where appropriate) any person duly authorized by the Customer to give instructions in relation to an Account. The terms you and Your duly authorized person shall be construed accordingly.

Cut-off Times means the cut off time for giving internet banking instructions via the Website. The cut off time for online instructions is based upon the Bank's Business Day and the Pakistani Time Zone.

Internet Banking Service(s) or Services means the Services to be provided by the Bank, subject to Terms and Conditions/T&Cs, agreed herein, which would enable the Customer to obtain information from and give instructions to the Bank in relation to an Account by logging on to the Bank's Website by following a Security Procedure, attached herewith as Annexure-A (being the integral part of these T&Cs) and unconditionally agreed by the Customer

Internet Banking ID means the unique identifier which is issued by the Bank to the Customer which enables the Customer to access the Internet Banking Service.

Password means an alphabetical and/or numeric code initially assigned to the Customer by the Bank and includes any other code as may be subsequently adopted by the Customer for accessing the Bank's Internet Banking Service.

eBiz+ means internet based platform through which Internet Banking Services(s) and or any report pertaining to the services / transactions carried out / executed using this platform are made available to the nominated authorized viewers of the customer subject to Customer's agreeing to Security Procedure.

eBiz+ Cheque means Pay orders being issued on the Customer's request in favor of different beneficiaries in accordance with Terms & Conditions and on Customer's agreement on Security Procedure.

B کہ بینک نے ایک ایسا پلیٹ فارم وضع کیا ہے جس کے ذریعے صارف کو انٹرنیٹ بینکنگ سروسز فراہم کی جائیں گی۔

لہذا، اب فریقین درج ذیل امور پر اتفاق کرتے ہیں۔

1- تعریفیں

1.1 ان قواعد و شرائط میں نیچے دیئے گئے الفاظ اور جملوں کے معنی مندرجہ ذیل ہوں گے، جب تک کہ ان کے سیاق و سباق میں تبدیلی درکار نہ ہو:

کھاتہ (کھاتوں) کا مطلب ہمارے پاس آپ کا کوئی بھی کھاتہ ہے جس کے لئے ہم (جسے یہاں "بینک" کہا جا رہا ہے) انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کی اجازت دیتے ہیں۔

بینک کا مطلب میزان بینک لمیٹڈ ہے، جو پاکستانی قوانین کے تابع ایک بینکنگ کمپنی ہے اور جس کا رجسٹرڈ دفتر میزان ہاؤس، C-25، اسٹیٹ ایونیو، سائٹ، کراچی، پاکستان میں واقع ہے اور ہم، ہمیں اور ہمارے کے الفاظ ضرورت کے مطابق استعمال کئے جائیں گے۔

کاروباری دن کا مطلب ہے جب پاکستان میں بینکاری کے لئے بینک کھلا ہو۔

صارف کا مطلب ایک فرم، کمپنی یا کوئی اور ایسی ایجنٹ یا ادارہ جس کا کھاتہ بینک میں ہو اور بشمول (جہاں مناسب ہو) صارف کی جانب سے نامزد کردہ کوئی بھی ایسا مجاز شخص جو کھاتے سے متعلق ہدایات دے سکتا ہو۔ آپ اور آپ کی جیسی اصطلاحات میں نامزد نمائندے کو شامل سمجھا جائے گا۔

کٹ آف ٹائمز کا مطلب ہے ویب سائٹ کے ذریعے انٹرنیٹ بینکنگ کی ہدایات دینے کے لئے درکار وقت۔ آن لائن ہدایات کے لئے درکار وقت کی بنیاد بینک کے کاروباری دن اور پاکستان کے ٹائم زون پر ہے۔

انٹرنیٹ بینکنگ سروس (سروسز) یا سروسز کا مطلب بینک کی جانب سے فراہم کی جانے والی سروسز ہیں، جو ان قواعد و شرائط / T&Cs سے مشروط ہیں جن پر یہاں اتفاق ہوا ہو، اور جو صارف کو ایک سکیورٹی طریقہ کار پر عمل کرتے ہوئے بینک کی ویب سائٹ پر لاگ ان کر کے بینک سے اپنے اکاؤنٹ سے متعلق معلومات کے حصول اور ہدایات کی فراہمی کا اہل بناتی ہیں۔ سکیورٹی طریقہ کار ان شرائط کے ساتھ بطور ضمیمہ A (قواعد و شرائط کے ناگزیر حصہ کے طور پر) منسلک ہے اور اس پر صارف نے غیر مشروط آمادگی ظاہر کی ہے۔

انٹرنیٹ بینکنگ آئی ڈی کا مطلب ہے منفرد شناخت، جو کہ صارف کو بینک کی جانب سے جاری کی جاتی ہے جس کے ذریعے صارف انٹرنیٹ بینکنگ سروس کی سہولت سے فائدہ اٹھا سکتا ہے۔

پاس ورڈ کا مطلب ہے حرف اور/یا ہندسہ پر مشتمل کوڈ جو کہ ابتدائی طور پر بینک کی جانب سے صارف کو دیا جاتا ہے، جس میں بعد ازاں صارف کی جانب سے انٹرنیٹ بینکنگ سروس استعمال کرنے کے لئے منتخب کیا جانے والا کوئی بھی کوڈ شامل ہے۔

eBiz+ کا مطلب ہے انٹرنیٹ میسڈ پلیٹ فارم جس کے ذریعے انٹرنیٹ بینکنگ سروس (سروسز) اور/یا اس پلیٹ فارم کے استعمال کے ذریعے کی گئی/تکمیل پائی گئی سروسز/لین دین سے متعلق کوئی بھی رپورٹ صارف کے نامزد کردہ مجاز ناظر کے لئے دستیاب ہوں گی، جو صارف کے سکیورٹی طریقہ کار سے متفق ہونے سے مشروط ہے۔

eBiz+ چیک کا مطلب صارف کی درخواست پر مختلف بینیفیشریز کے نام پر قواعد و شرائط اور سکیورٹی طریقہ کار پر صارف کے متفق ہونے پر جاری کردہ پے آرڈر ہے۔

ETO means Electronic Transactions Ordinance, 2002, the applicable law for Customer's availing Services in accordance with T&Cs.

Payment means that upon receipt of genuine and complete Payment instructions by the Bank, the Bank shall debit the Debit Account to which such Payment Instructions pertain and pay the amount to the beneficiary mentioned in such Payment Instructions in any one of the following manners;

- By Funds transfer between MBL to MBL and /or
- By Interbank Funds Transfer; and /or
- By RTGS (Real Time Gross Settlement)
- By issuance of eBiz+ Cheque and/or Corporate Cheques
- By Utility Bill Payment service, and /or
- By Cash Over Counter, and /or
- By Cheque Book order taking request, and /or
- By Certificate of Islamic investment order taking, and /or

Payment Instructions means the instructions issued by the Customer to the Bank, in a manner to be specified by the Bank from time to time, for effecting Payments inter alia by following the Security Procedure.

Payment Instruments means a Payment instrument issued by the Bank, upon receipt of the Payment Instructions, being a Payorder which is known as eBiz+ Cheque and/or a Cheque which is known as Corporate Cheque. Additional terms and condition may also apply on this instrument which shall be intimated to the Customer from time to time by the Bank.

Pakistan Time Zone means GMT+5.00, Islamabad, Pakistan.

Security Token means the security token provided to the Customer by the Bank which generates a numeric code used by the Customer for accessing the Bank's Internet Banking service(s).

SBP means the State Bank of Pakistan.

Terms and Conditions or T&Cs means terms and conditions as agreed in this Agreement for availing Internet Banking Services as amended from time to time in Bank's discretion and/or in compliance of guidelines/instructions from State Bank of Pakistan ("SBP").

Website means the Bank's website for availing Internet Banking Services as modified and/or re-designed from time to time as per Bank's discretion.

2. AVAILING INTERNET BANKING SERVICES

- By signing up for Internet Banking Services and by unconditionally agreeing to the Security Procedure, You agree that any use by You of Internet Banking Services shall constitute your acceptance of these Terms and Conditions. Provided that You give your consent to the Bank for introducing any amendments from time to time in order for strengthening Security Procedure, which amendments, you will agree upon in your interests as well as in the interests of Bank.
- You shall comply with all requirements designed to protect the security of your use of the Internet Banking Services which are notified by Us to You in these Terms and Conditions and from time to time in any other way in addition to compliance of Security Procedure and ETO.

ETO کا مطلب الیکٹرانک ٹرانزیکشنز آرڈیننس، 2002 ہے۔ جو قواعد و شرائط کے مطابق صارف کی جانب سے سروسز کے حصول پر قابل اطلاق قانون ہے۔

ادائیگی کا مطلب ہے کہ بینک کی جانب سے ادائیگی سے متعلق ہدایات کی اصلی اور مکمل رسید۔ بینک اس ڈیبٹ کھاتے سے کٹوتی کرے گا جس کے متعلق یہ ادائیگی کی ہدایات ہیں اور ان ادائیگی کی ہدایات میں بتائے گئے بینفٹری کی مندرجہ ذیل طریقوں میں سے کسی ایک طریقے سے رقم کی ادائیگی کرے گا۔

- MBL سے MBL کے درمیان رقم کی منتقلی کے ذریعے اور/یا
- بینکوں کے مابین رقم کی منتقلی کے ذریعے اور/یا
- RTGS (ریئل ٹائم گروس سیٹلمنٹ) کے ذریعے اور/یا
- eBiz+ چیک اور/یا کارپوریٹ چیکس کے اجراء کے ذریعے
- یوٹیلیٹی بل پیمنٹ سروس کے ذریعے اور/یا
- کاؤنٹر پر کیش کے ذریعے اور/یا
- چیک بک آرڈر کی درخواست کی وصولی کے ذریعے اور/یا
- سرٹیفکیٹ آف اسلامک انویسٹمنٹ آرڈر کی وصولی کے ذریعے

ادائیگی کی ہدایات کا مطلب ہے بینک کی جانب سے وقتاً فوقتاً متعین کردہ طریقے کے مطابق صارف کی بینک کو جاری کردہ ہدایات تاکہ سکیورٹی طریقہ کار پر عمل کرتے ہوئے ادائیگیوں کو مؤثر بنایا جاسکے۔

پیمنٹ انسٹرومنٹ کا مطلب ادائیگی کی ہدایات کی رسید پر بینک کی جانب سے جاری کردہ پیمنٹ انسٹرومنٹ ہے جسے eBiz+ چیک اور/یا کارپوریٹ چیک کہا جاتا ہے۔ اس انسٹرومنٹ پر اضافی قواعد و شرائط بھی لاگو ہو سکتی ہیں جس کے بارے میں صارف کو بینک کی جانب سے وقتاً فوقتاً مطلع کیا جاتا رہے گا۔

پاکستان ٹائم زون کا مطلب ہے GMT+5.00 اسلام آباد، پاکستان۔

سکیورٹی ٹوکن کا مطلب بینک کی جانب سے صارف کو دی جانے والی فزیکل ڈیوائس ہے جو ایک ہندسی کوڈ تخلیق کرتا ہے جس کی مدد سے صارف انٹرنیٹ بینکنگ سروس (سروسز) استعمال کر سکتا ہے۔

ایس بی پی کا مطلب ہے اسٹیٹ بینک آف پاکستان۔

قواعد و شرائط یا T&Cs کا مطلب ہے وہ قواعد و شرائط جن پر انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے حصول کے لئے اس معاہدے کے تحت اتفاق ہوا ہے اور جن میں بینک کی مکمل صوابدید اور/یا اسٹیٹ بینک آف پاکستان ("SBP") کی رہنما ہدایات/احکامات کے مطابق وقتاً فوقتاً ترمیم کی جاسکتی ہے۔

ویب سائٹ کا مطلب ہے انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے استعمال کے لئے بینک کی ویب سائٹ جو کہ وقتاً فوقتاً بہتر اور/یا دوبارہ ڈیزائن کی گئی ہو۔

2- انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کا استعمال

- انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے لئے معاہدہ کر کے اور غیر مشروط طور پر سکیورٹی طریقہ کار سے اتفاق کر کے آپ اس بات کی رضامندی دیتے ہیں کہ آپ کی جانب سے انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے کسی بھی استعمال کا مطلب ان قواعد و شرائط سے آپ کا متفق ہونا ہے۔ یہ اس بات سے مشروط ہے کہ آپ سکیورٹی طریقہ کار کو مستحکم بنانے کے لئے بینک کو وقتاً فوقتاً نئی ترمیم متعارف کروانے کی رضامندی دیتے ہیں اور ان ترمیم پر آپ اپنے مفاد اور اس کے ساتھ ساتھ بینک کے مفاد کے لئے اتفاق کرتے ہیں۔
- آپ کو انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے استعمال کے دوران تحفظ کی یقین دہانی کے لئے تمام تقاضوں پر عمل درآمد کرنا ہوگا جو ہماری جانب سے آپ کو ان قواعد و شرائط میں یا وقتاً فوقتاً دیگر کسی طریقے سے بیان کئے گئے ہیں بشمول سکیورٹی طریقہ کار اور ETO کی تعمیل۔

3. CUSTOMER'S SECURITY OBLIGATIONS

3- صارفین کے تحفظ کے لئے صارفین کی ذمہ داریاں

3.1 In addition to your obligations towards compliance of Security Procedure, You shall keep Your Internet Banking ID and the Password fully secured, protected and secret at all times and take steps so that the same cannot be used fraudulently or without authorization. For example:

- never write or otherwise record Your Internet Banking ID and Password in a way that can be understood by someone else;
- destroy any advice from Us concerning Your Internet Banking ID and Password promptly after use;
- avoid selecting a Password which may be easy to guess, such as birthdays, telephone numbers, dates of birth, etc;
- never record Your Internet Banking ID and/or Password on any software which retains it automatically (for example, any computer screen prompts or 'save password' feature or any similar function on Your internet browser);
- change Your Password regularly and also whenever required to do so by the Internet Banking Service;
- change Your Password immediately when You suspect that the same has been breached or hacked and inform Us immediately;
- do not disclose Your Internet Banking ID and/or the Password to anyone, including a member of Our staff; and
- do not share your Security token with anyone, including any member of Our Bank.

3.2 If You become aware of or suspect any unauthorized transaction, You must notify Us immediately by calling us on +92-21-38103500 Ext 2318, 2316, 2322 during customer service hours. For this purpose, You are reminded that You must check Your bank statements regularly.

3.3 You must not allow anyone else to operate the Internet Banking Services on Your behalf.

3.4 Once You have logged onto the Internet Banking Service, You must not leave the terminal or other device from which You have accessed the Internet Banking Service unattended or let anyone else use it until You have logged off the Internet Banking Service. You will be responsible for ensuring that You have properly logged off the Internet Banking Service at the end of any session.

3.5 You must not access the Internet Banking Service from any device such as from an office computer or similar network, without first making sure that no one else is able to observe, copy or hack Your Internet Banking ID and/or the Password and/or Security Token or access to the Internet Banking Service pretending to be You.

4. PROCESSING YOUR INSTRUCTIONS

4.1 You agree that Your use of the Internet Banking ID and, the Password and the Security Token shall be adequate identification of You for Us. You authorize Us to act upon all apparently valid instructions (given to Us on the Internet

3.1 سیکیورٹی طریقہ کار پر عمل درآمد کی اپنی ذمہ داری کی تعمیل کے ساتھ ساتھ یہ ضروری ہے کہ آپ اپنی انٹرنیٹ بینکنگ آئی ڈی اور پاس ورڈ کو تمام وقت ہمیشہ محفوظ اور خفیہ رکھیں اور اس بات کا خیال رکھیں کہ اسے دھوکہ دہی کے لئے یا بغیر اجازت کے استعمال نہ کیا جاسکے۔ مثال کے طور پر:

- کبھی بھی اپنی انٹرنیٹ بینکنگ آئی ڈی ایسی جگہ تحریر یا ریکارڈ نہ کریں جو کوئی بھی فرد پڑھ یا سمجھ سکے۔
- آپ ہماری جانب سے فراہم کردہ انٹرنیٹ بینکنگ آئی ڈی یا پاس ورڈ سے متعلق کوئی بھی ہدایت استعمال کے فوراً بعد ضائع کر دیں۔
- ایسا پاس ورڈ منتخب نہ کریں جس کا اندازہ یا آسانی لگایا جاسکتا ہو، مثلاً سالگرہ کا دن، فون نمبرز، تاریخ پیدائش وغیرہ
- اپنی انٹرنیٹ آئی ڈی اور/یا پاس ورڈ کبھی بھی ایسے سوفٹ ویئر میں محفوظ نہ کریں جو خود کار انداز سے اسے محفوظ کر لیتا ہے۔ (مثال کے طور پر کوئی بھی کمپیوٹر اسکرین کی یاد دہانی یا صرف پاس ورڈ کلمچر یا آپ کے انٹرنیٹ براؤزر پر اس قسم کا کوئی دوسرا مخصوص عمل)۔
- اپنا پاس ورڈ وقتاً فوقتاً اور جب بھی انٹرنیٹ بینکنگ سروس کو درکار ہو، تبدیل کرتے رہیں۔
- اگر آپ کو شک ہو کہ آپ کا پاس ورڈ غیر قانونی طور پر استعمال کیا جا رہا ہے تو فوراً اپنا پاس ورڈ تبدیل کر لیں اور ہمیں آگاہ کریں۔
- اپنی انٹرنیٹ بینکنگ آئی ڈی اور/یا پاس ورڈ کسی کو نہ بتائیں حتیٰ کہ ہمارے عملے کو بھی نہ بتائیں اور
- اپنا سیکیورٹی ٹوکن بشمول ہمارے بینک کے عملے، کسی کو نہ بتائیں۔

3.2 اگر آپ کو کسی بھی قسم کی غیر مجاز لین دین کے بارے میں پتہ چلے تو ہمیں کسٹمر سروس کے اوقات کار کے دوران ہمارے نمبر 92-21-38103500، ایکسٹینشنز 2318، 2316 اور 2322 پر کال کر کے فوری طور پر اطلاع دیں۔ اس مقصد کے لئے آپ کو یاد دہانی کروائی جاتی ہے کہ آپ باقاعدگی سے اپنے بینک اسٹیٹمنٹس دیکھتے رہیں۔

3.3 آپ کسی کو اپنے بدلے انٹرنیٹ بینکنگ سروسز استعمال کرنے کی اجازت نہ دیں۔

3.4 ایک مرتبہ انٹرنیٹ بینکنگ سروس لاگ ان کرنے کے بعد جس ڈیوائس سے لاگ ان کیا ہے اسے کھلا نہ چھوڑیں یا وہ جگہ نہ چھوڑیں اور لاگ آف کئے بغیر وہ ڈیوائس کسی اور کو استعمال نہ کرنے دیں۔ یہ آپ کی ذمہ داری ہے کہ اپنا کام ختم کر لینے کے بعد انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کو لاگ آف کر دیں۔

3.5 کسی بھی ڈیوائس جیسے کہ اپنے دفتر کے کمپیوٹر یا مشینز کہ نیٹ ورک سے انٹرنیٹ بینکنگ سروس استعمال کرنے سے قبل اس بات کا یقین کر لیں کہ کوئی آپ کی انٹرنیٹ بینکنگ آئی ڈی اور/یا پاس ورڈ اور/یا سیکیورٹی ٹوکن دیکھ نہ رہا ہو یا نقل یا ہیک نہ کر رہا ہو یا خود کو آپ ظاہر کر کے آپ کی انٹرنیٹ بینکنگ سروسز استعمال نہ کر رہا ہو۔

4- آپ کی ہدایات پر کارروائی

4.1 آپ اس بات کی رضامندی دیتے ہیں کہ آپ کی جانب سے استعمال کی جانے والی انٹرنیٹ بینکنگ آئی ڈی، پاس ورڈ اور سیکیورٹی ٹوکن ہمارے لئے آپ کی شناخت کے لئے کافی ہے۔ آپ ہمیں اجازت دیتے ہیں کہ آپ کی مکمل ہدایات کے مطابق مزید تحریری یا دیگر تصدیقی یا

Banking Service under Your Internet Banking ID, and the Password and the Security Token) as instructions properly authorized by You, without obtaining any further written or other confirmation or authorization from You. You agree that We can act on any instructions given to Us including deducting money from Your Account even if these instructions were not authorized by You.

4.2 Upon receiving an instruction We will be entitled to debit Your Account with the applicable charges in respect of the transaction. Instructions once confirmed on the Internet Banking Service shall not be reversible. However, if You do ask Us to reverse an instruction after You have given it, We may at Our discretion try to do so to the extent that this is possible under the rules and practices of the banking system/Bank's policies and/or allowable under SBP's guidelines. You agree that you will be responsible for any costs We incur as a result.

4.3 We may refuse to carry out an instruction given via the Internet Banking Service, if, by way of example:

- a transaction exceeds a particular value or other limit; or
- required documentation including required documents in case of a trade and/ or financing request has not been provided; or
- if We require written confirmation from You of a particular instruction where We know or suspect any breach of the Security Procedure
- There is any contravention of laws, rules and regulations in execution of instruction
- We are in receipt of instructions from relevant authorities and/or have received any order of the court/competent authority restraining the execution of instructions, as given via Internet Banking Services

If We come to believe that an instruction may not have been properly authorized by You inter alia in breach of Security Procedure, We will be entitled (in our discretion), after making reasonable efforts to check whether it was properly authorized, to take steps to reverse any action taken on the basis of that instruction. We will not be responsible for any loss to You that results from such a reversal.

4.4 Instructions received by Us via the Internet Banking Service, subject to compliance of Security Procedure, shall be acted upon in accordance with our Business Day and the Pakistani Time Zone (subject to provision of all required documentation) and any changes therein shall be notified to You through the Website from time to time.

4.5 It is clarified that any transaction to be carried out may not always be simultaneous with an instruction being given. Some matters may take time to process and certain instructions may only be processed during normal banking hours even though the Internet Banking Service may be accessible outside such hours. Examples of instructions that may take time to process include Pay Order issuance, Financing requests, Guarantee and LC requests.

اجازت کے بغیر ہم تمام فعال ہدایات پر عمل کر سکیں (اپنی انٹرنیٹ بینکنگ آئی ڈی، پاس ورڈ اور سکیورٹی ٹوکن کے تحت انٹرنیٹ بینکنگ سروس پر ہم کو دی گئی ہدایات)، آپ رضامندی دیتے ہیں کہ ہمیں دی گئی کسی بھی ہدایت پر ہم کارروائی کر سکتے ہیں، یہاں تک کہ آپ کے کھاتے سے نکالے گئے پیسوں سے متعلق بھی، اگرچہ ہدایات آپ کی جانب سے دی گئی ہوں۔

4.2 کوئی بھی ہدایت موصول ہونے کی صورت میں ہمیں حق حاصل ہوگا کہ اس لین دین سے متعلق لاگو چارجز آپ کے کھاتے سے منہا کر لیں۔ انٹرنیٹ بینکنگ سروس پر ہدایات ایک مرتبہ تصدیق کئے جانے کے بعد واپس نہیں ہو سکتیں۔ تاہم اگر آپ ایک بار کوئی ہدایت دے کر ہم سے اس کی واپسی کے لئے اصرار کرتے ہیں تو ہم اس کی ممکنہ واپسی کے لئے اس حد تک کوشش کریں گے جو بینکاری نظام کے اصولوں اور طریقہ کار/ بینک کی پالیسیوں اور/ یا SBP کی رہنما ہدایات کے مطابق ممکن ہو۔ آپ رضامندی دیتے ہیں کہ اس کے نتیجے میں ہمیں پیش آنے والے اخراجات کی ذمہ داری آپ پر ہوگی۔

4.3 ہم انٹرنیٹ بینکنگ سروس کے ذریعے ایسی صورت میں کسی ہدایت پر عمل درآمد کے پابند نہیں ہوں گے اگر:

- لین دین مقررہ حد یا دیگر کسی حد سے زیادہ ہو، یا
- مطلوبہ دستاویزات بشمول تجارت اور/ یا مالیاتی درخواست کے لئے درکار دستاویزات فراہم نہ کی گئی ہوں، یا

(iii) اگر ہمیں کسی مخصوص ہدایت سے متعلق آپ کی تحریری تصدیق درکار ہو، جہاں ہمیں سکیورٹی طریقہ کار کی خلاف ورزی کا علم یا شبہ ہو۔

(iv) ہدایات کی تعمیل میں قوانین، احکامات یا ضابطوں سے تضاد موجود ہو۔

(v) ہمیں متعلقہ اتھارٹیز سے ایسی کوئی ہدایت مل رہی ہوں اور/ یا کسی عدالت/ متعلقہ اتھارٹی سے کوئی ایسا حکم ملا ہو جو ہمیں انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے ذریعے دی گئی ہدایات کی تعمیل سے روکتا ہو۔

اگر ہمیں اس بات کا یقین ہو جائے کہ آپ کی جانب سے کسی ہدایت کی باقاعدہ تصدیق نہیں کی گئی ہے اور اس کے ساتھ ساتھ سکیورٹی طریقہ کار کی بھی خلاف ورزی کی گئی ہے تو ہم اس ہدایت کی درستی کی تصدیق کی مقول کوششوں کے بعد (اپنی مکمل صوابدید پر) اس ہدایت کی بنیاد پر کئے جانے والے کسی بھی اقدام کو واپس لینے کے مجاز ہوں گے۔ ہم ہدایت کی واپسی کے نتیجے میں آپ کو ہونے والے کسی بھی نقصان کے ذمہ دار نہیں ہوں گے۔

4.4 انٹرنیٹ بینکنگ ہمیں وصول ہونے والی ہدایات پر ہمارے کاروباری دن اور پاکستانی ٹائم زون (تمام درکار دستاویزات کی فراہمی پر منحصر ہے) کے مطابق عمل درآمد کیا جائے گا، جو سکیورٹی طریقہ کار کی تعمیل سے مشروط ہے اور اس میں وقفہ وقفہ کسی بھی قسم کی تبدیلی سے آپ کو بذریعہ ویب سائٹ مطلع کر دیا جائے گا۔

4.5 واضح رہے کہ ہر قسم کی لین دین کے ساتھ بیک وقت ہدایت جاری ہونا ضروری نہیں۔ چند معاملات میں تھوڑا وقت درکار ہوتا ہے اور انٹرنیٹ بینکنگ سروس بینکنگ کے اوقات کے بعد دستیاب ہونے کے باوجود بھی چند ہدایات پر بینکنگ کے اوقات کے دوران ہی کارروائی ممکن ہوتی ہے۔ وہ ہدایات جن پر کارروائی کے لئے وقت درکار ہوتا ہے ان میں پے آرڈر کا اجراء، مالیاتی درخواستیں، ضمانتیں اور اعتبار نامہ کی درخواستیں شامل ہیں۔

4.6 Bulk transactions (such as Bill payments, Fund transfers, PO issuance) will be processed in batches and You will be notified once the batches have been processed. There is no guarantee that all the transactions as entered by You will be processed in bulk. You need to request the online status of any pending transactions for confirmation.

5. CUSTOMER'S LIABILITY TO BANK

5.1 You will be liable for any unauthorized use or misuse of Your Internet Banking ID and / or Password and/or Security Token and shall be liable for all resulting losses and expenses, including but not limited to the amount of any transaction on any of following circumstances if You:

- have acted fraudulently, or with negligence or have committed/caused misconduct and/or have breached the Security Procedure;
- are in default of observing any of Your security obligations/Security Procedure as contemplated herein; or
- have acted without reasonable care so as to facilitate the unauthorized use of Your Internet Banking ID and/or the Password and/or security token;
- fail to observe and comply with any T&Cs related to the use of Internet Banking Services

5.2 You shall indemnify Us, Our employees, nominees or agents promptly and on a full indemnity basis from and against all actions, omissions, negligence, proceedings, claims, demands, damages, losses (including actual direct, indirect losses), costs and expenses including all duties, taxes, legal costs and other levies and liabilities which We may incur or suffer from or by reason of Your use of the Internet Banking Service.

6. BANK'S LIABILITY TO CUSTOMER

6.1 We will take reasonable practicable steps to ensure that our systems, in connection with the Internet Banking Services, have adequate security designs and to control and manage the risks in operating the systems, taking into account any law, rules, regulations, guidelines, circulars, codes of conduct and prevailing market practices which may be applicable to Us from time to time.

6.2 We will not be liable for any loss or damage to You as a result of Your using the Internet Banking Services, including any direct, indirect, consequential or special loss, even if We have been advised of the same. Examples of circumstances in which We will not be liable to You for loss or damage resulting to You through the use of the Internet Banking Services include (but are not limited to):

- any misuse of Your Internet Banking ID and/or Password and/or security token;
- any incompatibility between Your device or system and the Internet Banking Services;
- any technical breakdown or any machine, system, communications or power failure for reasons beyond Our reasonable control which leads to the Internet Banking Services being wholly or partly unavailable;

4.6 زیادہ بڑی لین دین (مثلاً بلوں کی ادائیگی، فنڈز کی منتقلی، پے آرڈرز کا اجراء وغیرہ) پر حصوں کی صورت میں کارروائی کی جاتی ہے اور آپ کو اس وقت مطلع کیا جاتا ہے جب حصوں کی کارروائی مکمل ہو جاتی ہے۔ اس بات کی کوئی ضمانت نہیں ہے کہ آپ کی جانب سے درج کی جانے والی تمام لین دین کی کارروائی ایک ساتھ مجموعی صورت میں کی جائے گی۔ آپ کو کسی بھی باقی رہ جانے والی لین دین کے بارے میں تصدیق کے لئے آن لائن درخواست دینی ہوگی۔

5- بینک کے حوالے سے صارف کی ذمہ داری

5.1 آپ اپنی انٹرنیٹ بینکنگ آئی ڈی اور/یا پاس ورڈ اور/یا سیکیورٹی ٹوکن کے غیر قانونی استعمال کے ذمہ دار ہوں گے اور اس کے نتیجے میں ہونے والے نقصانات اور اخراجات (جس میں کسی بھی لین دین کی رقم شامل ہے لیکن یہ صرف اس تک محدود نہیں ہے) کے درج ذیل میں سے کسی بھی صورت حال میں ذمہ دار ہوں گے اگر:

- آپ نے کوئی فراڈ یا غفلت کی اور نامناسب طریقہ کار کا مظاہرہ کیا/اس کا باعث بنے اور/یا سیکیورٹی طریقہ کار کی خلاف ورزی کی۔
- آپ یہاں بیان کردہ اپنی سیکیورٹی کی ذمہ داریاں پوری نہ کر سکے/سیکیورٹی طریقہ کار پر عمل نہ کر سکے، یا

(iii) غیر محتاط طریقہ کار کے باعث اپنی بینکنگ آئی ڈی اور/یا پاس ورڈ اور/یا سیکیورٹی ٹوکن کے غیر قانونی استعمال کا موقع فراہم کیا،

(iv) انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے استعمال سے متعلق قواعد و شرائط پر عمل اور ان کی تعمیل میں ناکام رہے ہوں۔

5.2 آپ کو ہمیں، ہمارے ملازمین، نامزد کردہ افراد یا ایجنٹس کو معاوضہ دینا ہوگا اور معاوضے میں آپ کی جانب سے انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے استعمال کے نتیجے میں سامنے آنے والے تمام اعمال، بھول چوک، غفلت، کارروائیوں، دعوؤں، مطالبات، نقصانات، حقیقی نقصانات (بشمول براہ راست اور بالواسطہ نقصانات)، حقیقی قیمتوں اور اخراجات بشمول تمام ڈیوٹیاں، ٹیکسز، قانونی اخراجات اور دیگر محصولات اور لائسنسز شامل ہیں۔

6- صارفین کے حوالے سے بینک کی ذمہ داری

6.1 ہم اس بات کی یقین دہانی کے لئے مناسب عملی اقدامات کریں گے کہ انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے حوالے سے ہمارے سسٹمز بہترین سیکیورٹی فراہم کریں اور سسٹمز کو استعمال کرتے ہوئے خطرات کو کنٹرول کر سکیں اور کوئی بھی قانون، اصول، قواعد، ہدایات، سرکریز، ضابطہ اخلاق اور مارکیٹ کے مروجہ طریقے جو ہم پر وقتاً فوقتاً لاگو ہوتے ہیں، کی نشاندہی کر سکیں۔

6.2 آپ کو انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے استعمال کے نتیجے میں ہونے والے نقصانات بشمول براہ راست، بلاواسطہ یا خصوصی نقصانات کے لئے ہم ذمہ دار نہیں ہوں گے، خواہ اس کی ہمیں ہدایت دی گئی ہو۔ انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے ذریعے آپ کو ہونے والے نقصانات کے سلسلے میں مندرجہ ذیل حالات میں ہم ذمہ دار نہیں ہوں گے (تاہم یہ ہمیں تک محدود نہیں ہیں):

- آپ کی انٹرنیٹ بینکنگ آئی ڈی اور/یا سیکیورٹی کوڈ کے غیر قانونی استعمال کی صورت میں،
- انٹرنیٹ بینکنگ سروسز اور آپ کی ڈیوائس یا سسٹم میں عدم مطابقت کی صورت میں،
- کسی بھی تکنیکی خرابی یا کسی مشین، سسٹم، مواصلات یا بجلی چلنے جانے کی صورت میں، جبکہ حالات ہمارے کنٹرول سے باہر ہوتے ہیں اور انٹرنیٹ بینکنگ سروسز مکمل یا جزوی طور پر دستیاب نہیں ہوتی۔

- (iv) any strike, industrial dispute or other circumstances beyond Our reasonable control that leads either to the Internet Banking Services being totally or partially unavailable or to instructions given via the Internet Banking Services not being acted upon promptly or at all;
- (v) Your relying on any financial information provided as part, or by means, of the Internet Banking Services
- (vi) any access to information about Your Accounts which is obtained by a third party as a result of Your using the Internet Banking Services.

6.3 Our liability shall only be limited to direct loss or damage which, in the ordinary course of events, might reasonably be expected to result from the circumstances in question and only if such loss or damage is caused by Our gross negligence or willful default.

7. OPERATIONAL MATTERS

7.1 Subject to uninterrupted availability of internet facility by respective telecommunication operator, We shall take reasonably practicable steps to make the Internet Banking Services available for use at all times. You accept, however, the routine maintenance requirements, excess demand on the systems, any regulatory impediment/order of competent authority and court and circumstances beyond Our control may mean it is not always possible for the Internet Banking Services to be available at all times.

7.2 In connection with the Internet Banking Services, We are entitled at any time to:

- (i) Change the mode of operation; or
- (ii) Add to, remove or otherwise change, end or suspend any of the facilities available; or
- (iii) suspend/end the Internet Banking Services/terminate this Agreement, inter alia on account of restraining order from court/competent authority and or in compliance of applicable laws/SBP's instructions.
- (iv) Suspend/terminate immediately Services/terminate/suspend the Agreement on account of any technical ground, whatsoever inter alia on account of malware/malfunctioning of Bank's system/any spoofing/cyber threat

7.3 If We decide to change/suspend or end the Internet Banking Services/terminate this Agreement, We will endeavor to give You a notice of 30 (thirty) days or whatever shorter period of notice may be reasonable in the circumstances, unless suspension/termination is due to court's order/by competent authority, in compliance of law and/or any event beyond Our reasonable control.

7.4 You must take all reasonably practicable measures to ensure that any device from which you access the Internet Banking Services is free of any computer virus or similar device or software including, without limitation, devices commonly known as software bombs, Trojan horses and worms (collectively referred to as "Viruses") and is adequately

(iv) ہڑتال، صنعتی تنازعہ یا دیگر حالات جو ہمارے کنٹرول سے باہر ہوتے ہیں، جن کے نتیجے میں انٹرنیٹ بینکنگ سروس مکمل یا جزوی طور پر دستیاب نہیں ہوتی یا انٹرنیٹ بینکنگ سروس کے ذریعے ملنے والی ہدایات پر فوری یا قطعی طور پر عمل نہ ہونے کی صورت میں۔

(v) انٹرنیٹ بینکنگ سروس کے ذریعے ملنے والی مالیاتی معلومات پر آپ کے اعتبار کر لینے کی صورت میں؛ اور

(vi) آپ کے انٹرنیٹ بینکنگ سروس کے استعمال کے نتیجے میں کسی تیسری پارٹی کو آپ کے کھاتے کے متعلق معلومات ملنے کی صورت میں۔

6.3 ہماری ذمہ داری صرف براہ راست نقصانات تک محدود ہے جس کی توقع عام طور پر مذکورہ غیر یقینی حالات کے نتیجے میں کی جاسکتی ہے اور وہ بھی اس صورت میں جب یہ نقصانات ہماری کوتاہی یا دانستہ غفلت کی وجہ سے ہوئے ہوں۔

7- استعمال سے متعلق معاملات

7.1 متعلقہ ٹیلی کمیونیکیشن آپریٹر کی سہولت کی بلا قطل دستیابی سے مشروط ہونے کی صورت میں ہم آپ کو تمام وقت انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کی دستیابی کے لئے تمام مناسب قابل عمل اقدامات کریں گے۔ تاہم آپ اس بات کی رضامندی دیتے ہیں کہ روزمرہ کی مینٹیننس کی ضروریات، سسٹمز پر اضافی طلب، متعلقہ اتھارٹی اور عدالت کی جانب سے کسی بھی قانونی رکاوٹ/حکم اور غیر معمولی حالات (جو ہمارے دائرہ اختیار سے باہر ہوں) کے باعث انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کی ہمہ وقت دستیابی ممکن نہیں ہے۔

7.2 انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے حوالے سے ہمیں اختیار حاصل ہے کہ ہم کسی بھی وقت:

- (i) آپریشن کا طریقہ کار تبدیل کر دیں، یا
- (ii) کسی بھی دستیاب سہولت میں اضافہ کر دیں، خارج کر دیں یا تبدیل کر دیں، ختم کر دیں یا معطل کر دیں، یا
- (iii) انٹرنیٹ بینکنگ سروسز معطل/ختم کر دیں/اس معاہدہ کو منسوخ کر دیں، مثلاً کسی عدالت/متعلقہ اتھارٹی سے سروسز روک دینے کے حکم پر اور/یا قابل اطلاق قوانین/اسٹیٹ بینک آف پاکستان کی ہدایات پر سروسز ختم کر دیں۔
- (iv) کسی بھی تکنیکی وجہ، چاہے وہ کوئی بھی ہو، کی بنیاد پر سروسز فوری طور پر معطل/منسوخ کر دیں/معاہدہ کو منسوخ/معطل کر دیں، جس میں بینک کے سسٹمز کو ہونے والے نقصان دہ اثرات (Malware) /خرابی (Malfunctioning) /کوئی اسپوفنگ/سائبر تھرٹ شامل ہے۔

7.3 اگر ہم انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کو تبدیل/معطل یا ختم کرنے کا فیصلہ کرتے ہیں/اس معاہدے کو منسوخ کرتے ہیں تو ایسی صورت میں ہم آپ کو 30 دن پہلے نوٹس دینے کی بھرپور کوشش کریں گے یا ان حالات میں جو بھی کم سے کم مدت میں ممکن ہوگا، آپ کو مطلع کرنے کی کوشش کریں گے، جب تک یہ معطلی/منسوخ کسی عدالتی حکم/مجاز اتھارٹی کی جانب سے قانون کے مطابق اور/یا ایسے کسی بھی حالات کی صورت میں نہ ہو جو ہمارے کنٹرول سے باہر ہوں۔

7.4 آپ کو اس بات کی یقین دہانی کے لئے مناسب اقدامات کرنے ہوں گے کہ جس ڈیوائس سے آپ انٹرنیٹ بینکنگ سروس استعمال کر رہے ہیں اس میں کسی قسم کا کمپیوٹر وائرس یا اس جیسی کسی ڈیوائس یا سوفٹ ویئر میں سوفٹ ویئر، ٹروجن ہارس اور ورمز (جنہیں عام طور پر "وائرس" کہا جاتا ہے) نہ ہو اور ہر طرح سے کارآمد ہو۔ چونکہ انٹرنیٹ بینکنگ سروسز انٹرنیٹ کے ذریعے

maintained in every way. Since the Internet Banking Services can be accessed through the internet or other communication channels over which we have no control, You must therefore ensure that any device You use to access the Internet Banking Services is adequately protected against acquiring Viruses.

7.5 You must not access the Internet Banking Services using any device which you do not own unless You have first obtained the owner's permission to do so. If you break this rule, You must compensate Us for any actual loss We suffer as a result.

7.6 If You access the Internet Banking Services from a country outside Pakistan, You are responsible for complying with the local laws of that country.

8. TERMINATION

8.1 You may cancel Your use of the Internet Banking Services at any time by giving Us written notice of at least 30 days with reasons or in any other way We notify You about from time to time in our discretion. If You choose to terminate the Internet Banking Services it shall be terminated in respect of all of Your Accounts (if You have multiple Accounts), unless We, at Our sole discretion, otherwise decide.

8.2 We have the right to end or suspend Your use of the Internet Banking Services at any time on eventualities, mentioned in these T&Cs. We may dispense with any notice before ending/suspending Services if We consider it necessary, for example because of security concerns in connection with Your use of the Internet Banking Services or because We are concerned that You have used or may use the Internet Banking Services to operate any of Your Accounts in breach of Your arrangements with Us and/or on account of breach of Security Procedure and on any eventuality, mentioned in these T&Cs. Notwithstanding anything contained in this Agreement, We may at any time terminate the Services/this Agreement without assigning any reason.

8.3 If Your use of the Internet Banking Services comes to an end for any reason, this will not affect any instructions You have already given via the Internet Banking Services.

9. CHARGES AND OTHER MATTERS

9.1 You hereby authorize Us to charge You for transaction(s) performed through the Internet Banking Services, in accordance with Our Schedule of Charges prevalent at the time of such transaction(s), which We are entitled to amend from time to time.

9.2 To protect both Our customers and Our staff, and to help resolve any disputes between You and Us, You acknowledge that:

- We will record all telephone conversations between Us and customers of the Internet Banking Services;
- We will keep a record of all instructions given by You via the Internet Banking Services; and
- We may listen to telephone calls made in respect of the Internet Banking Services in order to assess and improve the quality of the Internet Banking Services.

استعمال کی جاسکتی ہے لہذا اس بات کی یقین دہانی کر لیں کہ آپ انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے لئے جو ڈیوائس استعمال کر رہے ہیں، وہ ممکنہ وائرس سے محفوظ ہو۔

7.5 آپ کسی بھی ایسی ڈیوائس سے انٹرنیٹ بینکنگ سروسز استعمال نہ کریں جو کہ آپ کی ملکیت نہ ہو جب تک آپ کے پاس اجازت موجود نہ ہو۔ اس اصول کی خلاف ورزی کے نتیجے میں ہمیں ہونے والے کسی بھی نقصان کی صورت میں آپ کو ہمیں معاوضہ دینا ہوگا۔

7.6 بیرون ملک سے انٹرنیٹ سروسز استعمال کرنے کی صورت میں آپ کو اس ملک کے مقامی قوانین پر عمل کرنا ہوگا۔

8- انٹرنیٹ بینکنگ کی سہولت ختم کرنا

8.1 آپ اپنی صوابدید پر ہمیں کم از کم 30 دن کے تحریری نوٹس پر وجوہات بتا کر یا کسی بھی طریقے سے جس کی اطلاع ہم آپ کو وقتاً فوقتاً دیتے ہیں، انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کا استعمال روک سکتے ہیں۔ اگر آپ انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کا استعمال روکنے کا فیصلہ کرتے ہیں تو آپ کے تمام اکاؤنٹوں (اگر ایک سے زیادہ کھاتے ہیں) سے یہ سہولت ختم ہو جائیگی، تاوقتیکہ ہم اپنی صوابدید پر اس کے برعکس فیصلہ نہ کریں۔

8.2 ہمیں اختیار ہے کہ ہم ان قواعد و شرائط میں مذکور ممکنہ واقعات کی صورت میں کسی بھی وقت آپ کو انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کی فراہمی ختم یا معطل کر دیں۔ اگر ہم ضروری سمجھیں تو ان سروسز کو ختم/معطل کرنے سے پہلے آپ کو اطلاع دیں گے، مثال کے طور پر آپ کے انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے استعمال سے سکیورٹی متاثر ہونے کے باعث یا پھر ہمیں ایسا لگے کہ آپ نے اپنے کھاتے آپریٹ کرنے کے لئے انٹرنیٹ بینکنگ سروسز، ہمارے درمیان طے شدہ معاملات کی خلاف ورزی کرتے ہوئے استعمال کی ہے، اور/یا سکیورٹی طریقہ کار کی خلاف ورزی کی صورت میں اور/یا ان شرائط و ضوابط میں مذکور کسی ممکنہ واقعہ کی صورت میں سروسز ختم/معطل کر سکتے ہیں۔ اس معاہدہ میں کسی بھی چیز کی موجودگی کے باوجود، ہم کسی بھی وقت سروسز/یہ معاہدہ کوئی بھی وجہ بتائے بغیر ختم کر سکتے ہیں۔

8.3 کسی بھی وجہ سے انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کی سہولت ختم ہو جانے سے، انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے استعمال کے دوران آپ کی جانب سے دی جانے والی گزشتہ ہدایات بدستور قائم رہیں گی۔

9- چارجز اور دیگر معاملات

9.1 آپ نے انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے ذریعے کی جانے والی ٹرانزیکشن (ٹرانزیکشنز) کے لئے موجودہ شیڈول آف چارجز کے تحت، جس میں ہمیں وقتاً فوقتاً تجدیدی کا اختیار ہے، بذریعہ ہدا ہمیں اخراجات وصول کرنے کا اختیار دیا ہے۔

9.2 اپنے صارفین اور عملے دونوں کو تنازعات سے محفوظ رکھنے اور آپ کے اور ہمارے درمیان ہونے والے کسی بھی تنازعے کے حل کے لئے آپ تسلیم کرتے ہیں کہ:

- ہم، ہمارے اور انٹرنیٹ بینکنگ سروسز استعمال کرنے والے صارفین کے درمیان ہونے والی گفتگو ریکارڈ کریں گے؛
- ہم آپ کی جانب سے بذریعہ انٹرنیٹ بینکنگ سروسز دی جانے والی ہدایات کا ریکارڈ رکھیں گے؛ اور
- ہم انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے حصول اور اس کا معیار بہتر بنانے کے لئے انٹرنیٹ بینکنگ سروسز سے متعلق کی گئی کالز سن سکتے ہیں۔

10. THIRD PARTY PRODUCTS AND SERVICES

10- تیسرے فریق کی مصنوعات اور خدمات

10.1 Where we provide hypertext links to third party internet websites, such links are not an endorsement by Us of any products or services in such websites. You use such links entirely at your own risk and We accept no responsibility or liability for the content, use or availability of such websites.

10.1 جب ہم تیسرے فریق کو ہائپر ٹیکسٹ لنکس انٹرنیٹ ویب سائٹس پر بھیجتے ہیں تو ہم ان ویب سائٹس کی سرگرمیوں اور خدمات کی حمایت نہیں کر رہے ہوتے۔ آپ ان لنکس کا استعمال اپنی ذمہ داری پر کرتے ہیں اور اس سلسلے میں اس کے مواد، استعمال اور دستیابی سے متعلق ہم کسی قسم کی ذمہ داری قبول نہیں کرتے۔

10.2 The entire content of Our Website is subject to copyright with all rights reserved and the information held is for Your personal use only. You may not download (all or in part), transmit or modify the Website.

10.2 ہماری ویب سائٹ پر موجود معلومات کے تمام حقوق حق اشاعت کے مطابق ہمارے پاس محفوظ ہیں اور اس میں دی گئی معلومات صرف آپ کے ذاتی استعمال کے لئے ہیں۔ آپ ویب سائٹ کا (تمام یا کچھ حصہ) ڈاؤن لوڈ، تبدیل یا منتقل نہیں کر سکتے۔

11. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

11- نافذ قانون اور دائرہ اختیار

11.1 These Terms and Conditions shall be solely governed by the substantive and procedural laws of Pakistan and the Courts at Karachi shall have exclusive jurisdiction in respect of any dispute relating to any matter contained herein.

11.1 مذکورہ قواعد و شرائط مکمل طور پر پاکستان کے قوانین ضابطہ اور قوانین استحقاق کے تابع ہوں گی، اور اس سلسلے میں کسی بھی تنازعہ کی صورت میں معاملہ کراچی کی عدالتوں کے دائرہ اختیار میں ہوگا۔

DECLARATION BY THE CUSTOMER

صارف کا حلف نامہ

“The below mentioned signatories of _____ hereby declare and confirm that they have received, read and understood the Terms and Conditions for Internet Banking Services along with Security Procedure and agree to observe and be bound by the said Terms and Conditions and Security Procedure and any changes, supplements or modifications thereto that may be notified to them by the Bank from time to time.”

”..... کے مندرجہ ذیل مجاز دستخط کنندگان بذریعہ لہذا اقرار اور تصدیق کرتے ہیں کہ انہوں نے انٹرنیٹ بینکنگ سروسز کے قواعد و شرائط بشمول سیکیورٹی طریقہ کار وصول کر کے، پڑھا اور سمجھ لئے ہیں اور وہ ان قواعد و شرائط اور سیکیورٹی طریقہ کار کی پابندی کریں گے اور ان میں بینک کی جانب سے وقتاً فوقتاً کسی قسم کی تبدیلی یا اضافہ پر رضامندی دیتے ہیں۔“

Signature of Authorized Signatory مجاز افسر کے دستخط

Signature of Authorized Signatory مجاز افسر کے دستخط

Name نام _____

Name نام _____

Annexure-A

Security Procedure

Meezan bank's eBiz+ is a corporate internet banking portal hence customer security is our prime concern, customers are assured that Meezan Bank continually employs the use of best tools, methods, and processes to ensure the safety of customer's account information and online banking transactions. Following are security features offered by Meezan Bank.

- DigiCert's Security Certificate (SSL).
 - Access to eBiz+ is secured using DigiCert's security Certificate. Secured 128-bit SSL encryption on the internet
- Username & Password Controls.
 - Minimum Password Length is 8 Characters maximum 12
 - Accepts Alpha numeric & Special Characters
 - Prevents the use of 3 previous passwords
- One Time PIN (OTP) Authentication of Transactions 2FA.
 - The OTP is a unique 6-digits code generated by token given to all signatories that is required for approval of financial transactions done in Meezan eBiz+ portal. Also known as 2FA (Two Factor Authentication). However, maker and checker can use system generated PIN as 2FA which is being sent on their registered email address.
- Multi user authorization levels
 - System is designed in such a way whereby transaction can be created / uploaded involving multi user i.e. maker, checker, multiple signatories and publisher based on the company's account operating instructions.
- System Audit Trail
 - Our system records each and every step taken by customer while using portal, customer activity record is maintained in database to recall any activity performed by customer. Furthermore, customer IP address is also being captured for monitoring purpose.

ضمیمہ-A

سیکیورٹی طریقہ کار

میزان بینک کی پیش کردہ سہولت eBiz+ ایک کارپوریٹ انٹرنیٹ بینکنگ پورٹل ہے لہذا صارف کا تحفظ ہماری اولین ترجیح ہے، صارف کو یقین دہانی کروائی جاتی ہے کہ میزان بینک تسلسل کے ساتھ بہترین آلات، ضابطے اور طریقہ ہائے کار استعمال کرتا ہے تاکہ صارف کے کھاتے کی معلومات اور آن لائن بینکاری ٹرانزیکشنز کا تحفظ یقینی بنایا جائے۔ میزان بینک کی جانب سے درج ذیل سیکیورٹی خصوصیات پیش کی جاتی ہیں:

- DigiCert's سیکیورٹی سرٹیفکیٹ (SSL)
 - eBiz+ تک رسائی کو DigiCert's سیکیورٹی سرٹیفکیٹ کے استعمال کے ذریعے محفوظ بنایا گیا ہے۔ انٹرنیٹ محفوظ SSL 128-bit انکریپشن۔
- یوزر نیم (Username) اور پاس ورڈ کنٹرولر
 - پاس ورڈ کی کم از کم طوالت 8 علامات (Characters) اور زیادہ سے زیادہ 12 علامات
 - الفانیمیک اور اسٹیل کی ریکٹرز بھی قابل قبول
 - تین (3) سابقہ پاس ورڈز کے استعمال کی ممانعت
- ٹرانزیکشنز کی ون ٹائم پین (OTP) تصدیق 2FA
 - ون ٹائم پین (OTP) ایک منفرد 6 ہندی کوڈ ہے جو تمام دستخط کنندگان کو دیئے جانے والے ٹوکن سے تخلیق پاتا ہے اور جو میزان eBiz+ پورٹل میں کی گئی تمام مالیاتی لین دین کی منظوری کے لئے درکار ہوتا ہے۔ اسے 2FA یعنی Two Factor Authentication بھی کہا جاتا ہے تاہم، میکر (Maker) اور چیکر (Checker) سسٹم سے تخلیق کئے گئے PIN کو بطور 2FA بھی استعمال کر سکتے ہیں جو ان کو ان کے رجسٹرڈ ای میل ایڈریس پر بھیجا جاتا ہے۔
- ایک سے زائد استعمال کنندگان کی تصدیق کے درجے
 - سسٹم کو اس انداز سے وضع کیا گیا ہے جس میں ٹرانزیکشن ایک سے زائد استعمال کنندگان کے ذریعے بھی تشکیل / اپ لوڈ کی جاسکتی ہے جیسے کہ میکر، چیکر، ایک سے زائد دستخط کنندگان، اور پبلشر، جس کا انحصار کمپنی کے کھاتہ کو چلانے کی ہدایات پر ہوتا ہے۔
- سسٹم آڈٹ ٹریل (System Audit Trail)
 - ہمارا سسٹم صارف کی جانب سے پورٹل کے استعمال کے دوران اٹھائے جانے والے ہر اقدام کو ریکارڈ کرتا ہے، صارف کی سرگرمیوں کا ریکارڈ ڈیٹا بیس میں برقرار رکھا جاتا ہے تاکہ صارف کی کسی بھی سرگرمی کو بازیافت (Recall) کیا جاسکے۔ مزید برآں، نگرانی کے مقصد کے لئے صارف کا IP ایڈریس بھی حاصل کیا جاسکتا ہے۔